

بر گرفته از فراخوان برای شرکت در روز اعتصاب جهانی زنان

## ما چه می‌گوئیم؟

ما زنان، خواهان زندگی در جهانی هستیم که در آن نیازهای انسان بر حرص و آرزوهای بزرگ سرمایه‌داری مقدم باشد - جهانی دور از برتری طلبی جنسی، نژادپرستی، تبعیض سنی و یا هر نوع نابرابری و تبعیض دیگر. جهانی که بر اهمیت کار خدماتی و یاری‌رسانی باور داشته باشد و به آن ارج نهد و از مردان و پسران نیز انتظار داشته باشد به طور یکسان همکاری کنند.

ما زنان نه تنها خواستار حق مسلم برای سقط جنین هستیم بلکه می‌بایست حق انتخاب برای به دنیا آوردن فرزندان خود و یا شیر دادن آنها را داشته باشیم. و باید بتوانیم برای آنان و دیگر کسانی که بدان‌ها مهر می‌ورزیم و یاری می‌رسانیم به اندازه لازم وقت بگذاریم.

ما زنان، بیش از این زیر بار آن چه «بازار جهانی» به ما دیکته می‌کند نخواهیم رفت!

## خواسته‌های ما کدام‌اند؟

□ پرداخت کامل کارهای خدماتی زنان - از طریق دستمزد، مزایا، زمین و دیگر منابع. ما می‌پرسیم کدام خدمت بالاتر از پرورش کودکان و مراقبت از دیگران است؟

منابع عمومی باید برای بهبود شرایط زندگی و رفاه عمومی به کار روند و نه برای مصارف نظامی و ساختن زندان‌ها.

□ پرداخت دستمزد هم‌تراز برای همه زنان و مردان در بازار جهانی.

□ مرخصی با حقوق و مزایا برای دوره پس از زایمان، و ترک کار برای شیر دادن نوزادان و نیز دیگر مزایای مرتبط با آن. باید به کیفر دادن زنان به خاطر زن بودن‌شان پایان بخشید.

□ لغو «بدهی‌های جهان سوم» که صدمات آن بیش از همه به طور مستقیم به زنان و دختران وارد می‌شود. جهان باید به یاد داشته باشد که طلب ما زنان در واقع بیش از بدهی ماست.

□ دسترسی به انرژی و تکنولوژی پاکیزه و غیر آلاینده که ساعات کار ما را کاهش دهد. ما نه تنها به اجاق، یخچال، ماشین رخت‌شوئی و کامپیوتر، بلکه به وقت آزاد نیز نیاز داریم.

□ دسترسی به امکانات حفاظت دهنده و پناه‌بخش برای زنانی که به هر شیوه و یا به هر دلیلی مورد خشونت قرار می‌گیرند و در محیط خانواده، اجتماع و یا مراکز کاری آسیب می‌بینند.

□ آزادی سفر، جابه‌جا شدن و مهاجرت.

اگر سرمایه‌آزادانه سفر می‌کند، مردم چرا نتوانند؟

برگردان: مریم آزاد